

**US** WARNING: This McGard product is to be used only in accordance with the specific instructions on this package. The information listed by McGard is a guide, and we are not responsible for errors, or changes in applications. McGard assumes no responsibility for misapplication or misuse of the information contained within its printed literature or web page. The user must verify with the vehicle manufacturer and wheel manufacturer the correct fastener thread size, length and shape of seat (cone, radius or flat seat) before installing fasteners. Use of the wrong size or type of fasteners will damage the receiving threads and may cause failure or loss of the wheel which may result in serious injury. McGard is not responsible for clearance problems with hubcaps or wheel covers. **LIMITED WARRANTY:** To the original purchaser McGard LLC warrants its parts, other than chrome plated lug nuts/bolts, against defects of workmanship and materials for a period of one year. To the original purchaser McGard LLC warrants its chrome plated lug nuts/bolts against defects of workmanship and materials for life. Chrome plating on lug nuts/bolts is warranted for life not to chip, peel, or rust under normal use and care. Individual parts suspected of defects must be returned prepaid and adequately packaged to McGard, 3875 California Road, Orchard Park, New York 14127-4198 USA. After inspection, parts will be replaced without charge if found to be defective. Any chrome plated lug nuts/bolts returned under this warranty must be accompanied by proof of purchase. This is the only warranty on McGard products and no other express warranty will be binding on the manufacturer. Corrosion on parts and/or discoloration of anodized color caps due to neglect, adverse weather or chemicals is not covered by this warranty. Failure to install the nylon plugs for street use into open-end lug nuts may cause corrosion on threads, which is not covered under warranty. This warranty does not cover any item that has been damaged, mutilated, altered, misused, abused or forcibly removed. McGard locks are not guaranteed to be theft proof nor does each set have a unique code. McGard reserves the right to make changes in specifications and design without any prior notice, or incurring responsibility. **REMEDIES EXCLUSIVE:** McGard's liability shall be limited exclusively to repairing or replacing parts under the conditions as aforesaid, and in no event will McGard be liable for consequential damages. **DISCLAIMER OF WARRANTIES:** this warranty is expressly in place of all other warranties, expressed or implied, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. **INDEMNITY:** Buyer will, at Buyer's expense, indemnify, hold harmless and defend McGard (and McGard's Directors, Officers, employees and agents, collectively the "MG Group") from and against any liability, damage, loss, expense (including, without limitation, reasonable attorneys' fees), claim or judgment (collectively, a "Claim") arising from injury (including death) to any person or damage to any property, however caused, whether by McGard's negligence or otherwise, arising from or relating to: (a) the sale, resale, replacement or use of any Products delivered by McGard to Buyer; (b) Buyer's modification of, or alteration to, any Product, in each case excepting them from any Claim that is determined by final judgment to have been caused primarily by McGard's gross negligence, recklessness, or intentional misconduct. 09/2018

**F** AVERTISSEMENT : Ce produit McGard doit être utilisé seulement conformément aux instructions spécifiques de ce paquet. Les renseignements fournis par McGard servent de guide et nous ne sommes pas responsables pour les erreurs ou les modifications dans les applications. La société McGard n'assume aucune responsabilité pour la mauvaise application ou utilisation des renseignements compris dans son document imprimé ou la page Web. L'utilisateur doit vérifier auprès du fabricant du véhicule et du fabricant des roues que la taille des filets du dispositif de fixation et que la longueur et la forme du siège (siège conique, arrondi ou plat) sont correctes avant d'installer les dispositifs de fixation. L'utilisation de la taille ou du type de dispositif de fixation incorrects endommagera les filets femelles et pourrait créer une défaillance ou une perte de la roue, ce qui pourrait causer des blessures graves. La société n'assume aucune responsabilité pour les problèmes de dégagement avec les chapeaux ou les enjoliveurs de roues. **GARANTIE LIMITÉE** McGard LLC garantit ses pièces à l'acheteur original, à l'exception des boulons/écrous de roue chromés, contre tout vice de fabrication et de matériau, sur une période d'un an. L'acheteur original McGard LLC garantit à vie ses boulons/écrous de roue chromés contre tous défauts de fabrication et de matériaux. Le plaquage en chrome sur les boulons/écrous de roue est garanti à vie contre les éclats, les écaillages et la rouille dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Les pièces individuelles que l'on soupçonne être défectueuses doivent être retournées, port prépayé et emballées de manière adéquate à la société McGard, 3875 California Rd, Orchard Park, New York 14127-4198, États-Unis. Après inspection, et confirmation d'une défectuosité quelconque, les pièces seront remplacées sans frais. Tous boulons/écrous de roue chromés retournés dans le cadre de cette garantie doivent être accompagnés d'une preuve d'achat La présente garantie est la seule garantie offerte pour les produits McGard et aucune autre garantie expresse ne peut engager le fabricant. La corrosion des pièces et/ou la décoloration des capuchons couleur anodisés dues à la négligence, aux intempéries ou à l'exposition à des produits chimiques n'est pas couverte par la présente garantie. Le fait de ne pas installer les bouchons en nylon pour un usage urbain dans les écrous de roue à extrémité ouverte peut provoquer de la corrosion sur les filets, ce qui n'est pas couvert par la garantie La présente garantie ne couvre pas les articles endommagés, mutilés ou modifiés, ni ceux qui ont fait l'objet d'un usage abusif ou incorrect ou qui ont été enlevés avec force. Les verrous McGard ne sont pas garantis contre le vol et le code d'un jeu donné n'est pas exclusif. McGard se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques et la conception sans avis préalable, et sans assumer une responsabilité quelconque. **EXCLUSIVITÉ DE RECOURS :** La responsabilité de McGard se limite exclusivement à la réparation et au remplacement des pièces conformément aux conditions ci-dessus et la société McGard ne pourra en aucun cas être tenue responsable de dommages indirects. **DÉNEGATION DES GARANTIES :** La présente garantie remplace expressément toutes les autres garanties, expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. **INDEMNISATION :** L'acheteur indemnifiera, exonérera et défendra McGard (y compris les dirigeants, les administrateurs, les employés et les agents de McGard, collectivement, le « Groupe MG »), à sa charge, de et contre toute responsabilité, tout dommage, toute perte, et toute dépense (y compris, sans s'y limiter, les frais raisonnables de représentation juridique), réclamation ou jugement (collectivement, une « Réclamation ») résultant de blessures (y compris la mort) à une personne ou de dommages aux biens, quelque en soit la cause, que ce soit par la négligence de McGard ou autrement, découlant de ou liés à : (a) la vente, la revente, le remplacement ou l'utilisation de produits livrés par McGard à l'acheteur; (b) la modification par l'acheteur, ou l'altération de tout Produit, dans chaque cas, les excluant de toute Réclamation, déterminée par un jugement définitif, comme ayant été causé principalement par négligence grave, insouciance, ou faute intentionnelle de McGard.

**E** ADVERTENCIA: Este producto McGard debe usarse solamente según las instrucciones específicas de este paquete. La información indicada por McGard es una guía, y no somos responsables de errores, o cambios en las aplicaciones. McGard no asume ninguna responsabilidad por aplicaciones o usos indebidos de la información contenida en sus publicaciones impresas o en la página web. El usuario debe verificar con el fabricante del vehículo y el fabricante de las ruedas si el sujetador tiene el tamaño de rosca, la longitud y la forma del asiento (cónico, radial o plano) correctos antes de instalar los sujetadores. El uso del tamaño o del tipo equivocados de sujetadores dañará las roscas hembra y podría causar la falla o la pérdida de la rueda, lo que podría provocar lesiones graves. McGard no es responsable de problemas de holgura con tapacubos o cubiertas de ruedas. **GARANTÍA LIMITADA:** McGard LLC garantiza al comprador original todas sus piezas, a menos que sean tuercas/pernos para ruedas cromadas, contra defectos de fabricación y materiales durante un año. McGard LLC garantiza al comprador original sus tuercas/pernos para ruedas cromadas contra defectos de fabricación y materiales durante su vida útil. El cromado de tuercas/pernos para ruedas está garantizado durante su vida útil de que no se astillarán, pelará u oxidará en condiciones de uso y cuidado normales. Las piezas individuales que se sospeche que tienen defectos deben devolverse previo pago y debidamente empacadas a McGard, 3875 California Road., Orchard Park, New York 14127-4198 USA. Después de la inspección, las piezas deben reemplazarse de forma gratuita si se encuentra que son defectuosas. Cualquier tuerca/perno para ruedas devuelto según esta garantía debe ir acompañado de una prueba de compra. Esta es la única garantía de productos McGard y ninguna otra garantía explícita obligará al fabricante. La corrosión de piezas y la descoloración de tapas de color anodizadas debido a negligencia, condiciones climáticas adversas o productos químicos no está cubierta por esta garantía. De no instalar tapones de nilón para uso callejero en tuercas para ruedas de extremo abierto se puede causar la corrosión en roscas, lo que no está cubierto por la garantía. Esta garantía no cubre ningún elemento que haya sido dañado, mutilado, alterado, usado indebidamente, abusado o retirado a la fuerza. Los cierres de McGard no están garantizados contra el robo ni cada conjunto tiene un código exclusivo. McGard se reserva el derecho de efectuar cambios en especificaciones y diseño sin ningún aviso previo y sin incurrir en ninguna responsabilidad. **RECURSO EXCLUSIVO:** La responsabilidad de McGard se limitará exclusivamente a reparar o reemplazar piezas en las condiciones antes expuestas, y en ningún momento McGard será responsable de los daños emergentes. **EXENCIÓN DE GARANTÍAS:** Esta garantía es expresamente en lugar de las demás garantías, explícitas o implícitas, incluida cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un cierto fin. **INDEMNIZACIÓN:** El Comprador, a expensas del propio Comprador, indemnizará, eximirá de culpa y defenderá a McGard (y a los gerentes, directivos, empleados y agentes de McGard, colectivamente el "Grupo MG") contra y ante cualquier responsabilidad, daño, pérdida, gasto (incluidos, entre otros, honorarios de abogados razonables), reclamación o sentencia (colectivamente, una "Reclamación") que pueda surgir de cualquier lesión (incluida la muerte) a cualquier persona o daño material, independientemente de cuál haya sido su causa, tanto por negligencia de McGard como por otros motivos, que surja o esté relacionado con: (a) la venta, la reventa, el reemplazo o el uso de cualquier Producto suministrado por McGard al Comprador; (b) la modificación o la alteración de cualquier Producto por el Comprador, en cada uno de estos casos eximiéndolo de cualquier Reclamación que sea determinada por sentencia firme que haya sido causada principalmente por negligencia mayor de McGard, temeridad o conducta indebida intencionada.

## **US** Important Information You Need To Know!

### **F** Information importante à retenir!

### **E** Información importante que necesite saber!

California Residents: Résidents de Californie : Residentes de California:

**WARNING:** Cancer and Reproductive Harm – [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)  
**AVERTISSEMENT :** Cancer et troubles de la reproduction – [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)  
**ADVERTENCIA:** Cáncer y daños de reproducción – [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

072248J

## **US** Thank You For Choosing McGard® Lug Nuts/Lug Bolts

Quality products are your best value. McGard® offers many reliable security products for your car, truck and boat: wheel locks; spare tire locks; tailgate locks; center cap locks; stern drive locks; propeller locks and outboard motor locks. For more information on these products see your favorite retailer, or visit us at our website [mcgard.com](http://mcgard.com).

## **F** Merci d'avoir choisi les contre-écrous McGard®

Les produits de qualité supérieure sont votre meilleur investissement. McGard® offre bien d'autres produits de sécurité fiables pour les voitures, camions et bateaux : serrures de roue, serrures pour pneus de rechange et serrures pour hayons, ainsi que serrures pour moteurs de poupe, arbres d'hélice et moteurs hors-bord. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces produits, visitez votre détaillant favori ou notre site Web [mcgard.com](http://mcgard.com).

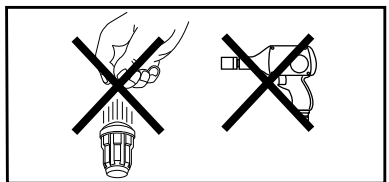
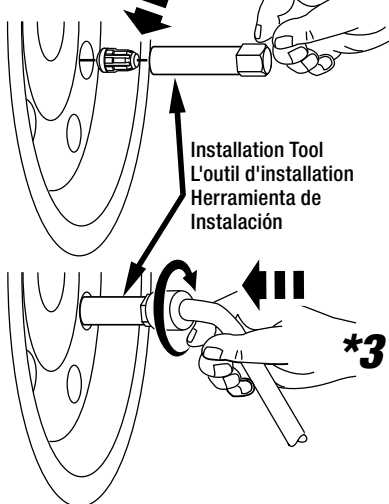
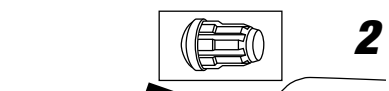
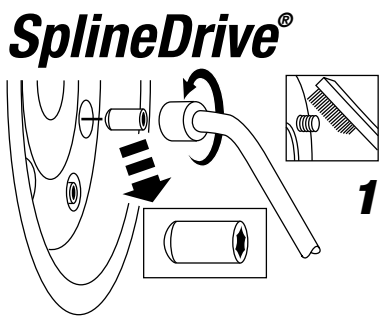
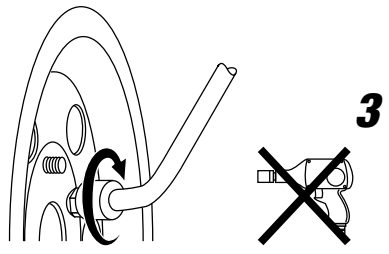
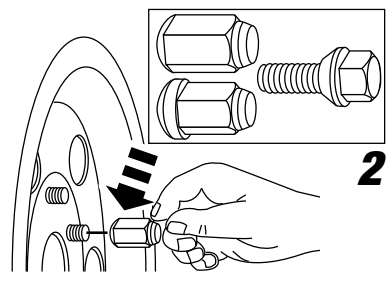
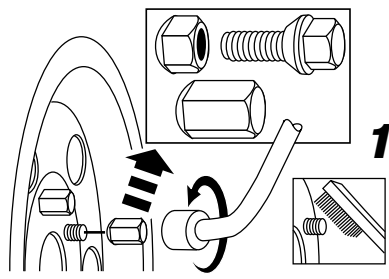
## **E** Gracias por escoger las tuercas McGard®

Los productos de calidad son su mejor inversión. McGard® ofrece muchos otros productos de seguridad confiables para autos, camiones y botes: cerraduras de ruedas, cerraduras de neumáticos de repuesto; cerraduras de compuertas traseras; cerraduras de propulsores de popa, cerraduras de propelas y cerraduras de motor fuera de borda. Para obtener mayor información sobre estos productos, vea a su vendedor al pormenor favorito o visítenos en nuestro website [mcgard.com](http://mcgard.com).

**McGard®**

3875 California Road, Orchard Park, NY 14127-4198 USA  
716-662-8980 • 800-444-5847 • [mcgard.com](http://mcgard.com)

McGard® Tough Nuts® and SplineDrive® are registered trademarks of McGard LLC. ©2018 McGard LLC.  
McGard® Tough Nuts® et SplineDrive® sont des marques déposées de McGard LLC. ©2018 McGard LLC.  
McGard® Tough Nuts® y SplineDrive® son marcas comerciales registradas de McGard LLC. ©2018 McGard LLC.



## US Installation of McGard Lug Nuts & Lug Bolts:

### Verification:

1 Verify that lug nuts/bolts are the correct style as recommended by the wheel manufacturer, including the spare tire (i.e. flat seat, cone seat, radius seat, shank, cone-shank).

2 For nut installations install one new fastener onto the front and rear wheel by hand. Tighten fasteners to the recommended torque specification.

3 Remove both fasteners. Look at the seating surface of the fasteners. If the seating surface is not marked by the wheel, the lug nut may have bottomed out on the wheel stud. This means the lug nuts are not the proper ones for your vehicle.

4 If installing bolts, make sure the shank length matches your current lug bolt. Too short a length could cause thread damage. Too long a length can extend beyond the rotor and cause damage to other vehicle parts.

### Installation:

1 If studs are rusty, clean with a wire brush prior to installing lug nuts/bolts. Do not lubricate threads.

## F Installation d'écrous de roue et de boulons de moyeu McGard :

### Vérification:

1 Vérifiez que les écrous de roue/boulons de moyeu sont du style adéquat, tel que recommandé par le fabricant de roues, y compris le pneu de secours (c.-à-d. siège plat, siège conique, siège en rayon, tige, tige-cône).

2 Pour l'installation des écrous, installez une nouvelle attache sur la roue avant et arrière à la main. Serrez les attaches selon les spécifications de couple recommandées.

3 Retirez les deux attaches. Observez la surface du siège des attaches. Si la surface de siège n'est pas marquée par la roue, l'écrou de roue pourrait être sorti du bas du goujon de roue. Ceci signifie que les écrous de roue ne sont pas les bons écrous pour votre véhicule.

4 Si vous posez les boulons, assurez-vous que la longueur de la tige correspond à votre boulon de moyeu actuel. Serrez les attaches selon le couple recommandé. Une longueur excessive peut se prolonger au-delà du rotor et peut ainsi endommager d'autres pièces du véhicule.

### Installation :

1 Si les goujons sont rouillés, nettoyez-les avec une brosse métallique avant d'installer les

## E Instalación de tuercas y pernos de rueda McGard:

### Verificación:

1 Verifique que las tuercas/pernos de rueda sean del estilo correcto según lo recomienda el fabricante de la rueda, incluidos el neumático de repuesto (es decir, asiento plano, asiento cónico, asiento radial, vástago, vástago cónico).

2 En el caso de instalaciones de tuercas, instale a mano un nuevo sujetador en la rueda delantera y trasera. Apriete los sujetadores a la especificación recomendada del par.

3 Quite ambos sujetadores. Fijese en la superficie del asiento de los sujetadores. Si la superficie del asiento no está marcada por la rueda, la tuerca de la rueda puede haber tocado fondo en el espárrago de la rueda. Esto significa que estas tuercas no son las apropiadas para su vehículo.

4 Si se instalan pernos, asegúrese de que la longitud del vástago coincida con la del perno de rueda actual. Una longitud demasiado corta podría dañar las roscas. Una longitud demasiado larga podría extenderlo más allá del rotor y causar daños en otras piezas del vehículo.

### Instalación:

1 Si los espárragos están oxidados, límpielos con un cepillo de alambre antes de la instalación de

2 Start fasteners by hand.

3 Minimum thread engagement must be equal to the thread diameter of the wheel stud/bolt, if there are any questions regarding this call Technical Support at 1-800-444-5847.

4 Tighten fasteners in a progressive crisscross pattern to the recommended installation torque found in your vehicle owner's manual. For best results, use a torque wrench and socket for final tightening. Fasteners should be retorqued after 25 miles of driving.

5 It is not recommended to use an impact wrench. Use of an impact wrench can result in uneven or over tightening of fasteners, which could damage wheels or distort brake rotors.

### SplineDrive Tips:

1 SplineDrive lug nuts are for use on alloy wheels only, not for use on steel wheels.

2 Care must be taken not to dent or scratch SplineDrive lugs with colored caps or rings.

boulons/écrous de roue. Ne lubrifiez pas les filets.

2 Commencez par serrer les attaches à la main.

3 Un engagement minimum des filets doit être égal au diamètre des filets du goujon/boulon de roue. Si vous avez des questions quelconques sur cela, appelez le support technique au 1-800-444-5847.

4 Serrez les attaches en suivant un format entrecroisé, selon le couple d'installation recommandé indiqué dans le manuel du propriétaire de votre véhicule. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, utilisez une clé dynamométrique et une douille pour le serrage final. Les attaches doivent être resserrées après 40 km (25 milles) de conduite.

5 Il est déconseillé d'utiliser une clé à chocs.

L'utilisation d'une clé à chocs peut créer un serrage inégal ou excessif des attaches, ce qui pourrait endommager les roues ou déformer les rotors des freins.

### Conseils pour les écrous cannelés :

1 Les écrous cannelés sont des écrous de roue destinés à être utilisés sur des roues en alliage uniquement, et non pas sur des roues en acier.

2 Veillez à ne pas bosseler ou rayer les écrous cannelés avec les bagues ou les capuchons couleur.

las tuercas/pernos de las ruedas. No lubrique las roscas.

2 Empezce a roscar los sujetadores con la mano.

3 El enroscado mínimo debe ser igual al diámetro de la rosca del espárrago/perno de la rueda, si tiene dudas referente a esto, llame al departamento de apoyo técnico al 1-800-444-5847.

4 Apriete los sujetadores, siguiendo una pauta en cruz progresiva, al par de instalación recomendado indicado en el manual del propietario de su vehículo. Para obtener los mejores resultados, use una llave dinamométrica y un cubo para el apriete final. Los sujetadores deben volver a apretarse después de 25 millas de conducción.

5 No se recomienda usar una llave neumática. El uso de una llave neumática puede hacer que los sujetadores se aprieten de forma desigual o se aprieten demasiado, lo que podría dañar las ruedas o deformar los rotores de los frenos.

### Recomendaciones acerca de SplineDrive:

1 Las tuercas de ruedas SplineDrive son para usar en ruedas de aleación solamente, no son para usar en ruedas de acero.

2 Se debe tener cuidado de no mellar ni rayar las tuercas SplineDrive con tapas anillo de color.

Read instructions thoroughly before starting.

3 When removing the lug nut, do not drop. Carefully place down with aluminum cap up.

4 To install SplineDrive Lug Nuts you will need to use the installation tool that came with the lug nuts. Insert tool carefully and apply inward pressure when tightening and loosening to keep the tool in place. (see figure \*3).

### Helpful Hint:

Be sure to save enough Original Equipment Manufacturer fasteners for use with the O.E.M. spare tire/wheel.

When cleaning wheels with lug nuts that have colored aluminum rings or caps, only use wheel cleaners marked "Safe for All Wheels."

**NEED HELP? Should you have questions on the use of any McGard product, contact our Customer Service Department, Monday-Friday, 8AM-5PM Eastern time: 800-444-5847 or go to [mcgard.com](http://mcgard.com)**

**Lire les instructions attentivement avant de commencer.**

3 Ne laissez pas tomber l'écrou de roue lorsque vous le retirez. Posez-le avec précaution vers le bas, avec le capuchon en aluminium vers le haut.

4 Vous devez utiliser l'outil d'installation fourni avec les écrous de roue pour installer les écrous de roue cannelés. Insérez l'outil avec précaution et appliquez une pression vers l'intérieur lors du serrage et du desserrage, afin de maintenir l'outil en place (voir la Figure \*3).

### Conseil utile :

Assurez-vous de conserver assez d'attaches de l'équipementier à utiliser avec la roue/le pneu de secours d'origine.

Pour les écrous de roue du style cannelé. Lors du nettoyage des roues avec des écrous de roue dotés de bagues ou de capuchons en aluminium couleur, utilisez seulement des nettoyeurs portant la mention « Utilisation sans danger sur toutes les roues ».

**BESOIN D'AIDE? Si vous avez des questions sur l'utilisation d'un produit McGard quelconque, appelez notre Centre de services à la clientèle, du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 17 h 00, heure de l'Est, au 800-444-5847, ou rendez-vous sur le site [mcgard.com](http://mcgard.com)**

**Lea bien las instrucciones antes de empezar.**

3 Al quitar una tuerca de rueda, no la deje caer. Coloque con cuidado sobre una superficie con la tapa de aluminio apuntando hacia arriba.

4 Para instalar las tuercas de rueda SplineDrive tendrá que usar la herramienta de instalación incluida con las tuercas de rueda. Inserte la herramienta con cuidado y ejerza una presión hacia adentro al apretar y aflojar para mantener la herramienta en posición (vea la figura \*3).

### Recomendación útil:

Asegúrese de conservar suficientes sujetadores de fabricantes originales para usar con el neumático/rueda de repuesto original.

Para tuercas de rueda estilo SplineDrive. Al limpiar las ruedas con tuercas que tengan anillos o tapas de aluminio de color, use sólo limpiadores de ruedas con la indicación "Safe for All Wheels" (Seguros para todas las ruedas).

**¿NECESITA AYUDA? Si tiene alguna duda sobre el uso de cualquier producto McGard, póngase en contacto con su Departamento de Servicio al Cliente, lunes a viernes, 8am-5pm Hora del Este: 800-444-5847 o visite [mcgard.com](http://mcgard.com)**